

## Hs. or. 3912

## Allgemeine Daten

Signatur	
↳ neu	Hs. or. 3912
↳ alternativ	Bearbeitersignatur : 271
Typ	Druck
Bearbeiter	S.Arslan & K.Gurung
Eigner	Staatsbibliothek zu Berlin - Preußischer Kulturbesitz
Lizenz	CC BY-NC 4.0
MyCoRe ID	KOHDTibetanMSBook_manuscript_00000583
erstellt am	2018-07-26T11:14:03.320Z
letzte Änderung	2019-02-07T06:39:53.431Z

## Inhaltliche Beschreibung und Geschichte der Handschrift

Sprache	Tibetisch
Titel	
↳ wie in Hs.	<b>bo</b> brda sprod pa dbyangs can gyi mdo
Textanfang wie in Hs.	<b>bo</b> [1v] rgya gar skad du/ sva ra svasti byā ka ra ṅa sūtra/ bod skad du/ bdra sprod pa dbyangs can gyi mdo/ 'phags ma dbyangs can ma la phyag 'tshal lo/ /a i u ṛ ṭ mtshungs [Z] pa rnams so//
Kolophon	<b>bo</b> [11r] tshul 'di srid gsum 'gro ba'i ngyen gcig pu/ /ngag gi dbang phyug blo bzang rgya mtsho yi/ /zhabs zung gtsug gi rgyan du rtag mchod pa/ /se dkar rigs skyes rmongs rtul snyoms las pas/ /gnas lnga mthar son 'phags yul paṅḍi ta/ /ma hā [Z] paṅḍi ta ba la bha dra dang paṅḍi ta go ku la nā tha mi śra/ mched kyi gsung rgyun dri med legs bshad ltar/ /phun tshogs sde bzhi'i dngos kun 'du ba'i gnas/ /rgyal khab chen po po ta la ru bsgyur/ /on kyang bdag blo byis pa'i ngang tshul gyis/ /ma rtogs 'gal 'khrul mchis na thog med [Z] kyi/ /mi dge sdig pa'i tshogs dang chabs gcig par/ /mi 'chab nongs pa'i yid kyis mthol zhing bshags/ /'dir 'bad dge tshogs dung dang pad rtsa ltar/ /gcig tu dkar ba'i 'od phung 'bum phrag gis/ /skye dgu'i blo yi mun pa rab bsal nas/ /kun mkhyen rgyal ba'i go [Z] 'phang thob pa dang/ /rnam dag brda sprod gzhung gi bcud bsdu pa'i/ /tshig nyung don rgyas legs bshad snying po 'di/ /mkha' la nyi zla'i bgrod pa ma chad par/ /phyogs dus kun tu dar zhing rgyas gyur cig/ // par 'di zhol par khang chen por bzhugs// //
Thematik	Grammatik/Syntax
Schlagwörter	<b>de</b> - sgra mdo - dbangs can sgra mdo - brda sprod
Inhalt	<b>de</b> Grammatik der tibetischen Schriftsprache in Anlehnung an Sanskrit.
Randvermerke / Glossen	<b>de</b> r: dbyangs can sgra mdo
↳ wie in Referenz	<b>de</b> Vgl. TBRC: W1CZ1122

## Personendaten

Verfasser	
↳ Ansatzungsform	<b>bo</b> [Übersetzer:] 'Dar pa lo tsā ba Ngag dbang phun tshogs lhun grub

## Äußere Beschreibung

Beschreibstoff	
↳ Material	Papier
Blattzahl	<b>de</b> 12

Blattformat	de ca. 54x8,5cm
Textspiegel	de ca. 47,5x6,5cm
Zeilenzahl	de Bl. 1v-2r: 4-zeilig, 2v-11: 6-zeilig
Schrift	
↳ Duktus	tibetisches Alphabet → Blockdruck